Informante: 35

Municipio: Benito Juárez.

Localidad: Cancún.

Mujer soltera de 21 años originaria de Cancún y de padres oriundos de Izamal, Yucatán. Estudia el tercer año de la licenciatura en Ciencias de la Comunicación.

Encuestador: Fabián Ek Ríos.

Fecha: julio de 2009.

E: Nombre e qué edad tienes, di dónde estamos y ya lo que tú quieras.

I: Mi nombre es [...] Delgado Rejón tengo veintiun años esté naci aquí en Cancún mis padres son originarios de *Yucatán*, en cuanto a la vida de lo que es Cancún , bueno recuerdo en mi niñez que *este* *habían* muchas personas que venían a va vacacionar al lugar había mucho más turismo, claro que la la ciudad no estaba tan crecida como ahora no *habían* tantos centros comerciales solo había unos cuantos bueno lo que serían los mercados, Chedraui *esten* la comercial mexicana, ya ya ahora en cuanto a co a comercios pues ya sí ya hay ha ido creciendo igual en cuanto a plazas comerciales , en cuanto a hotelería pues *pues* siempre nos hemos distinguido por ser *esten* un un lugar turístico a donde llegan gentes de todas partes del mundo y *esten* en cuanto a crecimiento hotelero igual, sólo que ahorita por la crisis ha disminuyendo un poco lo que es esten ,lo que es el turismo *esten* en cuanto a la gente en quintana roo mayormente se [...] gente de Yucatán y *esten* *de otros* estados ,como lo que son tabasco Chiapas *esten* Campeche incluso hasta los norte, eh pues no digamos que no es una cultura cien por ciento definida pues on varias las culturas las que que han llegado aquí, en cuanto al trato de la gente pues como todo saben es vida de ciudad todos *esten* viven en un mundo apresurado lleno de estrés *este* pues la vida es muy rápida aquí ..de que hay trabajo puedes puedes encontrarlo ¿no?, y de cualquier manera así que no hay no hay *esten* [...] no hay manera de sobrevivir sí la hay y ¿qué más te puedo?, en cuanto a a a las escuelas, hay muchas escuelas de calidad esté de aquí como a *diez* años atrás *no había* universidades sólo, sólo había por ejemplo la universidad Anáhuac ya luego surgieron otras como la universidad esta de la Lasalle la universidad del Caribe la la normal Andrés quintana roo,el tecnológico ya más o menos ya se está cubriendo lo que es la demanda en cuanto a universidades pero si *esten* no quedaría mal que viniera a traer sus propuestas porque hay carreras pues que no se dan aquí, y muchos tienen que emigrar para partir ya sea a Y*ucatán* o a otras partes del norte o al deefe, y *este* en cuanto a calidad *educativa* en primarias pues sí hay *este* digamos sí, sí, sí se cubre la la demanda en en los kínders y en los todo en cuanto a nivel educativo sí, sí se cubren las demandas pues ya más o menos ahí escuelas por cada sector, ¿algo más puedo decir?

E: Sobre las colonias, ¿qué colonias [...]?

I: Ah bueno, bueno las primeras *colonias*, pues las más conocidas ahora bueno son la ruta siete la región noventa y cuatro la noventa y uno las las nuevas que han salido son la *quinientos* diez la dos doscientos *veintiuno* que son las que se han ido creciendo *este* a lo largo de qué será, diez años diez once años, y *esten* [...] lo que ha crecido bastante es lo que son la casas habitación mucho más oportunidades para la gente que trabaja y *este* no tienen tantos ingresos o por prestaciones que les dan las empresas, pero ahora es más probable que te otorguen una casa con ciertos requisitos no tantos como antes, nada ma en cuanto por ejemplo a a lo que se [...] con con ha sido como vandalismo si ha crecido bastante, *este* igual como [...] *diez* años para acá *este* si han crecido las bandas a a habido muchos más robos, igual por las veces que se ha [...] han habido muchos asaltos robos secuestros pues se piensa en en muchas gente *dice de que* no más de cinco diez años para adelante esto se convierta en un nuevo deefe,por por pues el por el aumento de lo que ha sido *bandas* u por todo eso [...]

E: ¿Qué, qué estudias?

I: Bueno, yo estudio la licenciatura en ciencias de la educación me falta un año, *este* eh como les comentaba anteriormente esta licenciatura pues no se encuentra aquí en en Quintana Roo por lo que me tuve que ir a estudiar a *Yucatán,* me falta un año para terminar, entonces sería nueno que alguna de las universidades ofrecías *este* la licenciatura en educación está algo saturada *este* *este* es lo que han dicho pero *este*, pues sí se necesita se necesita porque si nada más los maestros que tenemos aquí son de *Yucatán* no son de quin cien por ciento quintanarroenses que conozca lo que es la zona para que puedan, ¿oquey?, es todo.

E: [...]

I: Ah,¿qué más digo?

E: [...]de [...] de

I: Ah bueno, de cómo [...] bueno actualmente estoy trabajando por las vacaciones pues se tiene que cubrir una cuota para la universidad, a la señora pues es de confianza la conozco hace de tres años trabajo cada vacaciones vacaciones de julio y vacaciones de abril, *este* pues *ahorita* gracias a Dios pues se han estado *este* llegando clientes se ha estado llenando el lugar porque hace como dos meses con todo lo que fue la influenza y todo pues eso sí tuvieron dificultades para llenar el lugar pero pues ahora con la promoción y todo esto han llegado los clientes se conoce clientes de todas las nacionalidades no solo llegan gente del in interior de la la republica si no que llegan europeos llegan americanos llegan de todo de todo tipo de personas, y *este* [...] la verdad es muy favorable tratar con ellos, claro que no saca uno el [...] que no sacas [...] pero se trata de hacer lo mejor dar un servicio bueno para para las personas ya y atenderlos lo mejor que se pueda, y esta a pendiente, y sobre todo respetar lo que es el turismo, de Cancún.

E: ¿Con qué [...]?

I: Generalmente con la que convivimos son de Veracruz y de Tabasco, Veracruz y Tabasco como ya les había mencionado pues sí [...] de distintos estados de Yucatán , más que nada la ma mayoría de los de por acá son de Yucatán,Tabasco y Veracruz, son los que han emi eme emigrado de *esten* de su ciudad de orígenes para acá, me me imagino ´por que por mejorar sus oportunidades de vida por por trabajo o a o a lo mejor algún espíritu aventurero o algo así.

E: ¿Tus papás por qué, cómo vinieron aquí a Cancún?

I: Mis papás son originarios de Yucatán como ya había mencionado, llegaron aquí a Cancún igual por por mejorar su calidad de vida,y *esten* primero se desempeñaron en el ámbito hotelero,mi mamá *este* trabajaba como ama de lla¿ves? en en la zona hotelera y mi papá era encargado de una imprenta de camisas, ellos ya llevan aproximadamente como *veintisiete* veintiocho años y casi casi es la edad *de que* *este* *de que* se fundó Cancún, Cancún tiene como entre treinta y cinco y treinta y siete años de haberse fundado,entonces junto con *ellos* [...] *esten* ,han visto como crece la la ciudad,pues a *ellos* les tocó ver la las *colonias* cuando iniciaban,[...] más conocidas les ha tocado el el crecimiento de de la ciudad, y *este* igual el crecimiento del vandalismo, el el crecimiento de los que es el lo lo comercial de las oportunidades, *porque estamos* hablando de que ellos llegaron aquí como en los ochentas más más o menos como en los ochentas finales finales de setentas inicios de los ochentas , entonces ellos han visto la la mejoría en cuanto al *desarrollo* de Cancún.

E: ¿[...] amigos por ejemplo que..?

I: Mis amigos, mis amigos eh sus papás igual son foráneos, como les comentaba [...] son de Veracruz de *Yucatán* [...] mis amigos, uno que otro beliceño pero *este*,pues ellos también están estudiando y generalmente carreras técnicas y e ahora igual se dedi se dedican a trabajar las vacaciones porque eso eso es una manera más fácil de [...]

E: ¿Y por qué decidiste estudiar la licenciatura?

I: Bueno, fue una gran decisión porque generalmente las personas que eh viven aquí en Cancún se van por una carrera hotelera,que son no se administración contaduria [...] negocios internacionales entonces estaba yo entre admistracion y educación, pero toda mi vida siempre quise ser [...] educadora,yo no no a *nivel* primaria secundaria sino a nivel universitario ,un poquito más tratar con gente más más adulta, que tienes que te haga caso, ¿verdad?, pues *este* en cuanto a las demandas,en admistracion [...] más que sobresaturada la mayoría de mis amigos estudian carreras en cuantoa a turismo no o sea admistracion de empresas turísticas contaduría,es a lo que se van a dedicar porque me imagino que se quieren quedar aquí a vivir, *esten* *pues* es lo donde pueden ocupar más campo campo laboral ¿no?, y *este ¿*qué más te digo?

E: ¿Por qué [...]?

I: Que.

E: [...]

I: Bueno…

 E: [...] ya me dijiste.

I: Sí, eh, lo que me motivó era es que la carrera eh es más de humanidades como mencionabas es más de tratar con la gente se más de no se estar en contacto con los que serán tus alumnos transmitir conocimientos y eso [...] más que nada la convivencia,si y creo que a pesar de estar jalando y comunicando y y no chismosa pero sí me gusta estar hablando y conociendo gente, igual *este* trabajo,es más de hablar aunque no los conozcas, sacarls platica y todo eso,es divertido como [...] todo trabajo tiene sus su por eso decidí por la educación, sé que está saturada en cuanto a a la demanda laboral, sé que esta saturada pero sí, sí, sí espero encontrar algún un *huequito* ahí para entrar,a los servicios [...] educativos,pues yo creo que sí se necesita más que nada maestros de universidad *pues* como todos saben *este*,eh hay muchos maestros que han sido ingenieros que no se han dedicado a lo que es la docencia entonces no tienen esa *habilidad* para transmitir conocimientos, saben no dudo de su conocimiento pero sin transmitir es otra cosa *diferente,* el el el enseñar y aprender es otras cosa muy diferente,

E: ¿Qué opinas de vivir aquí en en Cancún?

I: Pues la verdad

E: ¿Te gusta [...]?

I: Me gusta, mucho vivir en Cancún porque porque crecí aquí, crecí en ciudad y a y ahora por ejemplo que estudio en en en *este* en un en una comunidad de de Yucatán,pues sí se me hace difícil porque estoy acostumbrada que tienes las cosas hasta altas horas de la noche que encuentras de todo que hay súpers que todo que viviendo en uan comunidad es muy diferente, porque todos se acuestan a dormir temprano no no hay *vida* o sea en en la ciudad en cambio aquí en Cancún o sea aunque no tenemos como en Yucatán todo todo [...] a la hora del almuerzo dos de la tarde se [...] y hasta la hora de salir a las nueve de la mañana aquí no cada quien, puedes puedes almorzar hasta las seis de la tarde y cenar hasta las doce una de la madrugada ¿no?, es muy diferente, yo prefiero la vida de la ciudad sinceramente,claro que al estar estudiando en *Yucatán* pues no me pienso quedar ahí porque es es una cosa muy…

E: ¿[...] vivir aquí en Cancún?

I: Claro,eh e mi meta es trabajar aquí en Cancún.

E: [...]

I: En la universidad del Caribe y en los colegios de bachilleres ahí es donde quiero trabajar es un poco difícil entrar pero se va se puede hacer la lucha,en cuanto a actividades *esten*, haciendo una balanza entre chicos de ciudad chicos de de comunidad los chicos de ciudad son más de ir al cine, de ir a las plazas, no sé, salir a jugar ya sea futbol, cascaritas con los amigos en cambio en Yucatán la la gran diferencia es *de que* todos tienen *este* *vehículos* generalmente motocicletas, entonces a lo que hacen la diversión de ahí es ir al parque a dar vueltas como locos y *esten* ir *esten* a a los poblados cercanos es están los cenotes donde te cobran bajo por entrar ¿no?, conoces un poquito más, pero no es nada comparado a a a lo de ciudad ¿no?, por ejemplo en la comunidad donde estoy había un cine, sí, los estrenos que se hacen en la ciudad *pues* tardan en llegar tres semanas imagínate, entonces *este* sí es un poco un poco incómodo, entonces es muy diferente *a acoplarse* cuan cuando llegas a *este* a una comunidad, si vives en una ciudad, en una ciudad estás acostumbrado no sé discos, cine *este* digamos gente a cualquier an a la noche, ¿no?, pero llegas a una comunidad donde todos se acuestan temprano las actividades son muy limitadas sinceramente los primeros meses que estuve ahí *pues* sí, sí me aburría , [...] qué voy a hacer me decía voy a estar cuatro años imagínate, sí es muy diferente y ahora por ejemplo el trato con tus amigos de aquí *pues* se pierde porque ellos están [...] aquí llegas aquí ya no tienes la misma información, hicieron esto aquí hicieron esto ahí ¿no?, y tu *pues* la mayoría del tiempo te la pasas en otro lugar, por eso por eso de ahí vie venía la idea de que aquí en Cancún pusieran algu algunas de las universidades ofertaran la licenciatura en educación, pa porque muchos se van *para para* la mayoría son de Cancún y de Chetumal,generalmente llegan donde yo estudio la mayoría son de Chetumal y Cancún, y la parte de Felipe Carrillo Puerto, ahí en Carrillo Puerto no sé qué tan tantas universidades haya, en Chetumal me imagino que sí hay más, nomás he ido una vez en mi vida hace mucho tiempo,y *este* ,me [...] hay que *este*,cu cubrir la demanda de los estudiantes.

E: ¿Qué te llevó a Chetumal?

I: ¿A Chetumal que me llevó?, ah *este*, a un concurso de *este* de conocimientos [...] hace huy un montón de tiempo, recuerdo que fui a Chetumal nos llevaron a a al ¿cómo se llama?, es un museo no recuerdo el nombre, y nos dieron para comer, nos dieron unos pases para comer a un restaurante que se llamó Pantoja, no sé si todavía exista, te estoy hablando de 8 o 9 años atrás.

E:¿[…] o lo que te [...]?

I: ¿Qué más recuerdo?, ha visitamos lo que no sé como se llame *bahía*, lo el agua es como sucia recuerdo,ha hay muchas tiendas sí fue hace mucho tiempo imagino que ya *creció* ya creció bastante igual que aquí,y *esten* y creo que fuimos al [...] no sé si *ahí* están los señores de la SEP, no recuerdo de quien, y ahí se hizo el consurso con varios niños de todos lo que era la zona de quintana roo,eh ah habían *ganado* no sé en Cancún el de Carillo Puerto lo lo llevaron allá a concursar,y *esten* nos quedamos en unas posadas pero no recuerdo el nombre nomás fue hace mucho tiempo,y *esten* *pues* si me pareció bonito pero un poco un poco muy tranquilo,y *esten* lo que lo que era Chetumal en ese entonces muy tranquilo y muy aburrido para para mí que pues aquí hay de todo ¿no?

E: ¿Y ahí en en la comunidad de [...] tienes contacto con la lengua maya?

I: Ah, [...] sí.

E: ¿Qué opinas tú?

I: *Este* bueno, sí he tenido contacto con ese [...] es *difícil,* porque a veces nos mandan a comunidades donde los los chavos se así hablan ambos *idiomas* ¿no?, pero por ejemplo si se cuchicean entre ellos o sabes si te están ofendiendo te están diciendo no sé que cosas [...] ahí como que que, lo más impresionante que mi papá por ejemplo sabe hablar el maya yo no lo aprendí,porque no me llamaba la atención, a mí me llamaba la atención el inglés, mi papá me dijo aprende aprende aprende y mirame, co cómo estoy ahora a *este* me permites.

E: Claro.

I: *Ahorita* se lo doy a ver [...] bueno oquey bueno en cuanto a a a la lengua maya, recuerdo que una vez nos mandaron [...] a un poblado que se llama Ticuch no me acuerdo *este* los niños allí *pues* todos hablaban maya pero sí entienden el español, son muy penosos nada comparado con los niños de ciudad, los *niños* de ciudad te mal contestan no te hacen caso son rebeldes, eso son, creo que los alumnos que todo maestro quisiera tener calladitos y escuchando, *este* son muy tímidos para hablar *este* sí *hablan*, lo hacen pero súper bajito, de hecho hasta te tienes que acercar para escucharlos y *este*,y al final de las clases y todo eso *este* nos invitaban a jugar un partido de volibol, no hay era tierra de esa tierra roja que manchan los zapatos,nos pusimos a *jugar* con mis compañeros yo sólo escuchaba que me decían maestra y me decían cosas en maya y se reían y se reían a mi me daba así como qué [...] qué dicen, y bueno pues al año entrante dentro de lo que es el ,mapa curricular de de de la carrera nos llevábamos un año de maya,o sea que aprendimos como una embarradita de [...] de maya,*este* nomás unas palabras más o menos estructurar lo que me quieren decir pero no en su totalidad, como sabes es muy complejo según dicen que las personas que habla perfectamente el inglés se les hace mucho más fácil el el aprender el maya, y a por ejemplo con el paso de tiempo y con los amigos que he tenido ahí ,pues hay niños que estudian lo que es la lengua maya,que se van a dedicar el área de Yucatán a a las partes de las ruinas y todo, *este* pues ellos me ayudan a veces cuando me encargan un trabajo o así a ellos les pido ayuda porque *pues* ellos sus familias son may maya hablantes,entonces ellos entienden y más o menos me dicen qué es lo que me tratan de decir, sí es un poco difícil porque en Yucatán la la gente que tiene entre ¿que será?, entre cincuenta, sesenta, setenta años, son maya hablantes con trabajo te hablan el el español,y tienen dificultades al pronunciar con la erre con la ese, entonces sí es un poco es un poco ya *este*,dificultoso ahí y y el asunto pero *este* sí, gracias a Dios *ahí* me va, como como te mencionaba la mayoría somos foráneos la mayoría de de de alla somos pocos son yucatecos de de de total del salón en donde estamos somos treinta y dos, y sólo cinco son de ahí de Valladolid Yucatán,entonces la mayoría son de Cancún son de Chetumal de Felipe Carrillo Puerto so son o sea y poblados como Dzunyanché, no sé de desde Felipe Carrillo Puerto, entonces sí se nos hace un poco así lo del maya y eso si es un poco difícil.

E: Oye, y una fiesta que [...] nos puedas [...]

I: Alguna fiesta que se que se *este*

E: Toda la gente de Cancún

I: ¿Que se una la gente de Cancún?

E: Ajá.

I: Ah, oquey ya, *este* hay un *este* *festival* de una radiodifusora que es *este* radio turquesa, entonces se hace como el *veintisiete* de noviembre más o menos,ahí todos los los *chavillos* que van *este* a la secundaria a las prepas se escapan de de sus clases, ¿por qué?, porque bajan artistas *este* del momento *este* empieza ¿que será?, como al medio día y acaba una dos de la mañana,se llena está a reventar, generalmente se hace en el estadio Cancún ochenta y seis, y ahí es cuando *todo* todo los jóvenes de Cancún cuando van y todo igual ¿a ver qué otro evento?, algún evento que se haga en la en la zona hotelera por ejemplo cuando después del huracán Wilma pues *este* la zona hotelera quedó *devastada* totalmente, entonces *este* lo que hicieron para promocionar y este lugar ya que sí hubo mucha mucha [...] muchas cosas que no quedaron bien, bajaron este grupo Maná, entonces ahí fue cuando entraron bastantes chavos ¿ves? tanto de aquí de Cancún como gente estranjera que *este* que vino para escuchar a estos muchachos que se pusieron en en donde está el asta bandera de la del puente Calina en la zona hotelera, ya.

E: Oye los huracanes, ¿tú has vivido aquí alguno?

I: Sí, qué horror no me lo recuerdes, eh es *horrible* eh *esten* no quisiera volver a tener una experiencia de esa magnitud po por el huracán Wilma, *ya había* azotado hace *veinte* años un que *este* se llama Gilberto, que era el más recordado porque igual [...] impactó bastante, pero uilma fue la que le [...] a la ciudad [...] al Gilberto y la verdad fue un un momento de caos de psicosis que que se vivía en Cancún, porque el huracán se que se quedó estacionado aquí día y medio, *entonces* lo que trajo fue mucha lluvia y muchas inundaciones,eh por ejemplo si hablamos de lo que son los partes de drenaje en Cancún no están bien estructurados, hay muchas calles que se inundan o sea con una simple lluvia ya casi casi tienes que sacar tu lancha inflable para salir de tu casa ¿no?, entonces *este* se inundaron muchas calles por ejempli la la calle donde yo vivo *pues* no esta bien *este*, no sé cómo se le llama bien cimentado lo que es la [...] muchas calles se quedaron inundadas por mi casa sí hubo ese problema, subió el agua ¿a qué será?, a un poquito arriba de las rodillas, y sí era algo preocupante porque era al [...] de Yucatán, sí a ver y en cuanto a después del del huracán, *este* mucha gente pues como no tenía el dinero tal vez sí lo tenía pero en ese momento la la la [...] no estaban trabajando, lo que hicieron fue comenzar a robar, *esten* robaron varios centros comerciales generalmente los Chedrahui los Oxxos hubo una psicosis total porque era rompedera de vidrios para entrar y bueno pues yo digo por la comida pues se perdona ¿no?, pero la gente ya se empezó a a llevar ropa juguetes *este* artículos electrónicos de hecho hasta un carro que estaba en exhibición le quitaron la llantas le quitaron de todo en la Ford igual hubo robos de motos todo eso, lo que ocasionó que la lo de la policía se moviera y *este* en cada casa se entraba y tú tenías que mostrar los comprobantes de tus artículos para que no te los llevara y no creyeran que pues tu los habías tomado ¿no?, y *este*, en cuando al restablecimiento de de luz y todo pues sí por mi casa tardó como una semana en cuanto al *agua* regresó en una semana pues sí fue una situación muy penosa y para [...] todos los *medios* mostraban todo lo que estaba pasando, claro que nosotros no podíamos ver todo esto porque no teníamos corriente ni nada de eso, entonces sí, un huracán es horrible es muy feo, es muy feo.

E: ¿[...] dónde lo pasaste?

I: En mi casa pues en la parte de atrás tenemos *este* una cocina [...] estaba hecha de lámina de zinc y toda se levantó, *este* igual llegó quién sabe porque *este* un eh ¿cómo se llama? esto,un Rotoplas,hasta mi casa que ni era de nosotros preguntamos a los así al al a los vecinos a quién se le había caído y la verdad no no no supieron decir,y *esten* en otras casas sí les botó árboles y fue fue todo un desastre total.

E: ¿Tuvieron apoyo?

I: Pues sí, no el que se debería, pero si *este* sí, sí comenzaron a repartir despensas a la gente en caso de esa gente que estaba estaba tomando despensa y *todo eso*, en cuanto a los robos sí fue muy feo la verdad la verdad [...] y todo eso.

E: ¿Aquí en el centro los robos?

I: En toa la ciudad en toda la ciudad en donde hubiera algún supermercado cerca, por ejemplo *este* te mencionaba Chedraui, Soriana y y *todos* esos porque entraban y robaban, te digo que hasta la la en lugares donde en donde vendían automóviles y motocicletas , le entraban a robar, lo que es Copel lo que es Copel igual, igual *hubieron muchos accidentes* por ello, intentando rompían vidrios y todo pues se lastimaba la gente al al entrar, y de todo eso fue la que tardó un poquito más, siempre recuperando porque la zona hotelera se divide en lo que se llama la laguna Nichupté y lo que es el mar, entonces en esos dos y eh lo que es la carretera de la zona hotelera pues tenía se salió lo que es la la laguna y se mezcló con el mar, *entonces* era un un relajo para que *todo* volviera a su *normalidad*, los hoteles tuvieron que evacuar a a los señores a sus huéspedes a lo que es la ciudad, en las escuelas entonces fue todo ese relajo, sí fue muy fuerte.